

**KIDS
GUIDE**
DE | EN | FR

Wulles präsentiert |
presents | présente

Dem Kutter seng Gesichter

Archaeology History Art

**National
musée**

um Fäschmaart



1. Wie geht es dieser Person?

Verbinde die Emotion mit dem richtigen Bild.

How is this person feeling?

Match the emotion with the right picture.

Quel est l'état d'esprit de cette personne ?

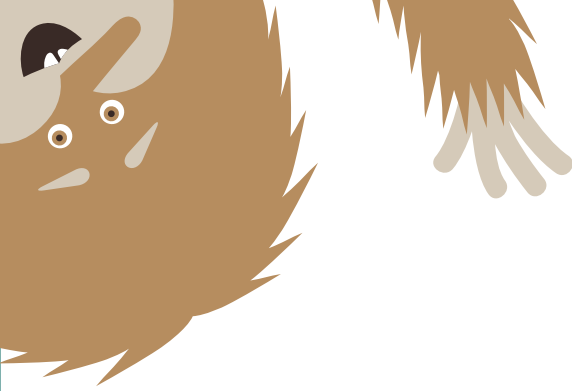
Associe l'émotion décrite à l'image correspondante.

A.



B.





Verträumt
Day dreaming
Rêveur

Überrascht
Surprised
Surpris

Gelangweilt
Bored
Ennuyé

Fröhlich
Happy
Heureux

C.



D.





2. Überreiche dem Champion seine Medaille.

Personalisiere die Medaille in deinem eigenen Stil.

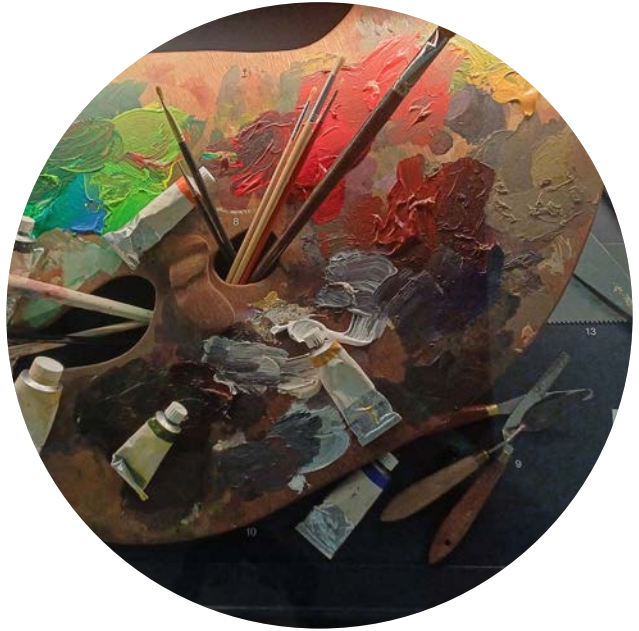
Present the champion with his medal.

Draw the medal in your own style.

Remets au champion sa médaille.

Dessine la médaille selon ton propre style.





3.

**Was braucht man alles,
um wie Joseph Kutter
zu malen?**

Nenne fünf Gegenstände.

**What do you
need to paint
like Joseph Kutter?**

Name five things.

**De quoi as-tu
besoin pour peindre
comme Joseph Kutter ?**

Énumère cinq éléments.



1.
2.
3.
4.
5.



4. Male ein Bild mit deiner Familie oder Freund/-innen

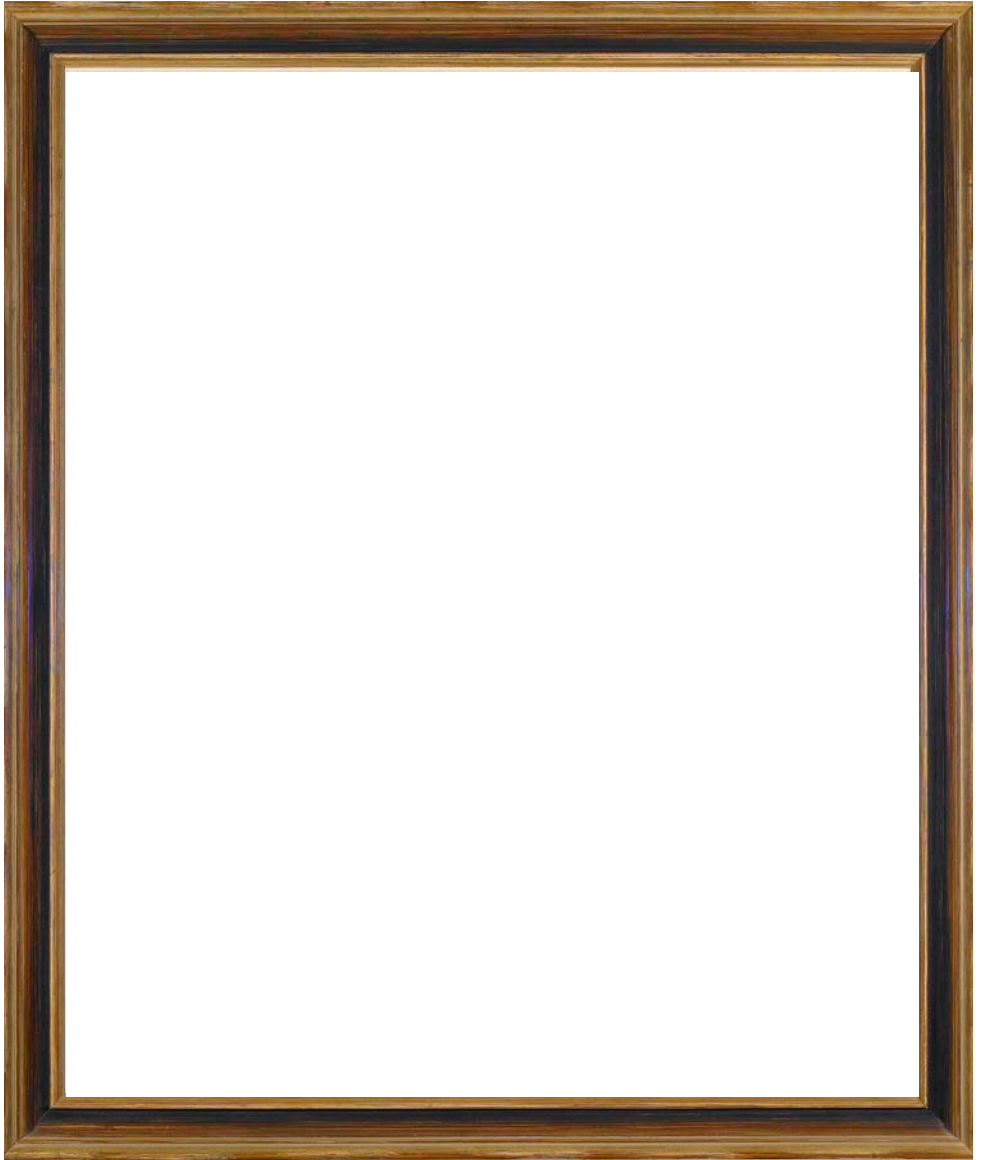
so wie Kutter es in seinen Werken tut.

Draw a picture of your family and friends

like Kutter does in his works.

Dessine ta famille ou tes ami.e.s

comme Kutter le fait dans ses œuvres.



Künstler | artist | artiste

.....

Datum | date | date

.....

5. Welches Bild fehlt hier?

Which picture is missing here?

Quelle est la peinture manquante ?

A.



B.





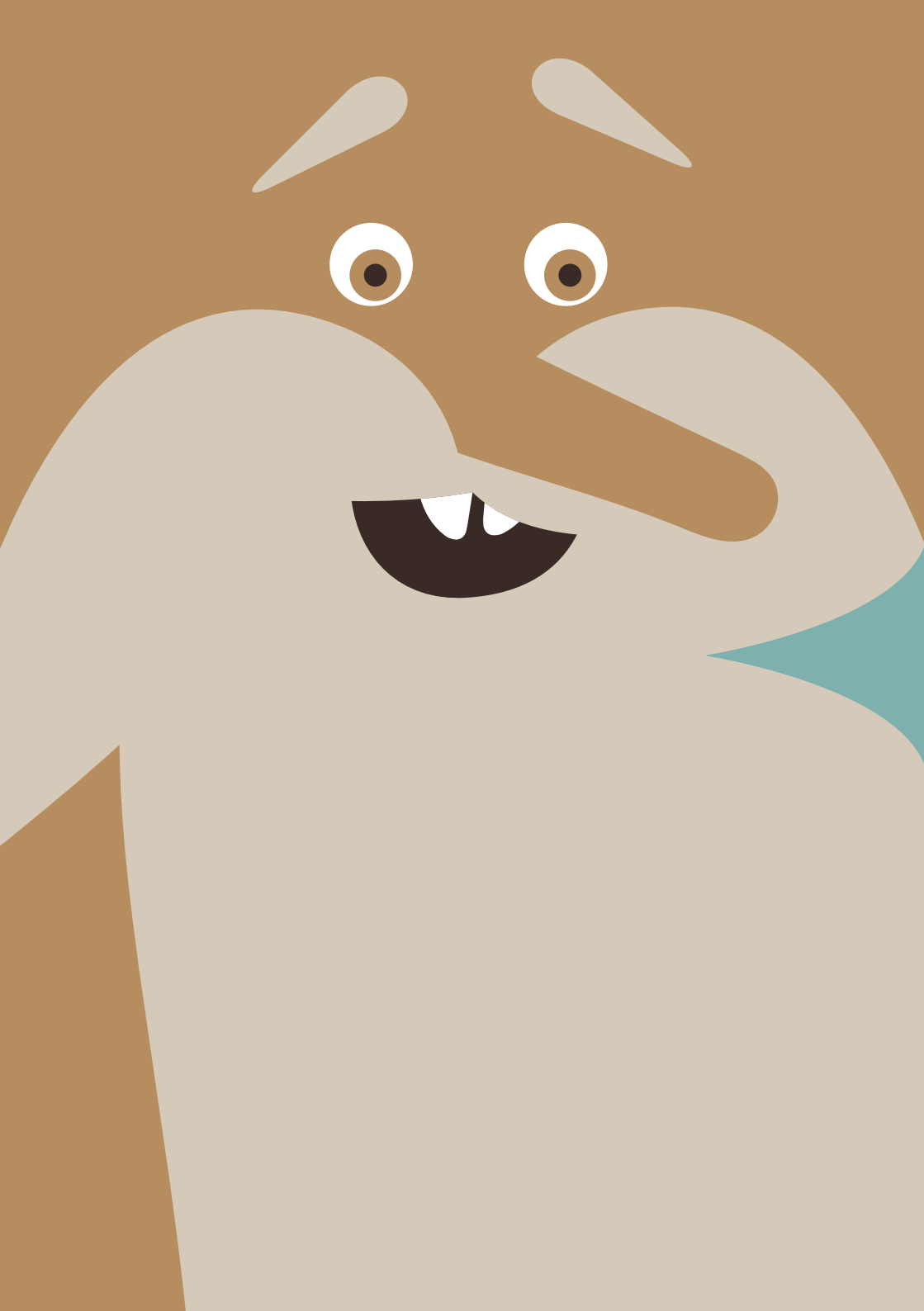
- A.
- B.
- C.
- D.

C.



D.





6. Wie viele Skizzen des Fischers (und seinem Fisch) findest du in der Ausstellung?

How many sketches of the fisherman (and his fish) can you find in the exhibition?

Combien de croquis du pêcheur (et de son poisson) trouves-tu dans l'exposition ?



**7. Finde das Gemälde,
das verkehrt herum
aufgehängt ist.**

Was steht auf der Rückseite?

**Find the painting
that's hung the
wrong way round.**

What's written on the back?

**Trouve le tableau
qui est accroché
à l'envers.**

Qu'est-ce qui est écrit au verso ?



A. Titel | title | titre

.....

Jahr | year | année

.....

Ausstellungsgeschichte | exhibition history |
historique de l'exposition

.....

B. Medium | medium | support

.....

Maße | dimensions | dimensions

.....

Gewicht | weight | poids

.....

C. Geschmack | taste | goût

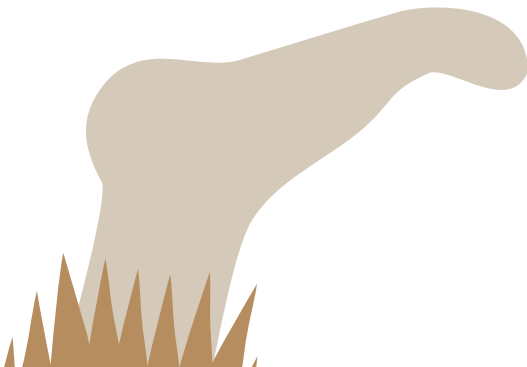
.....

Geruch | smell | odeur

.....

Wert | value | valeur

.....



**Nationalmusée
um Fëschmaart**

Marché-aux-Poissons
L-2345 Luxembourg
T. +352 47 93 30 - 214/414
servicedespublics@mnaha.etat.lu

Opening hours

Mon: closed
Tue - Sun: 10:00 - 18:00
Thu: 10:00 - 20:00

**Browse our
programme online**
www.nationalmusee.lu